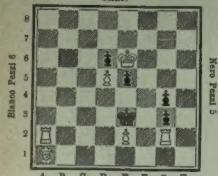


**Bongini-Ballerio, Carlo** *Genova*



# SCACCHI

PROBLEMA N. 1479 DI J. SLATER.  
NERO.



Il Bianco col tratto matta in tre mosse.

Soluzione del Problema N. 1479:  
(ARLKA)

1. C h5-d6 2. E d5-xd6  
3. D b1-d4 4. Qualunque  
5. A d8-c7 matta e varianti.

Solutori: Rigg, dott. Gius. Giustacchi, Desorazio (che segna particolarmente tutte le varianti di un problema); chim. F. Labella, Isarria; L. Isotta,

Napoli, generale Giuseppe Turco, Casanoverato (anche 1478).

Dirigere le domande alla Sezione Scacchistica dell'Illustrazione Italiana in Milano.

## Enigma a bisenso di suono.

Sebbene il mar io non mi trovi mai,  
pur solo il flutto che u' scogli muore,  
in altro tempo 'l mar perè passai  
per estrarmi a le farie d'un amore.  
Ma, vedendo del flutto 'l rio furare,  
caddi anegata, e 'l loco u' mi trovai  
tramandato alla storia, o mio lettore,  
fu subito, se ben ricorderei.  
Amo 'l fratello mio più di mia vita,  
poiché immolato dall'orel col fui  
e con grande dolor assieme a lui.  
Mi trovi 'n ogni loco e 'n Ciel unita,  
vivo 'n mezzo al dolor: - vedi, lettore,  
anco tu chi io non son fatto folle.

Cario Galmo Costi.

## Solarada.

Pugge veloce il capo.  
Nel secolo sta l'eterno.  
O tu che vai precipite,  
Del fatto apprendi l'arte.  
Propizia aspetta l'ora  
E toccherai la prova.

Il Cielo.

Dono a chi acquista p<sup>ri</sup> di Lire 24.  
Premia Fabbrica  
**E. Frette & C.**  
Monza  
Telerie  
Tovaglierie  
Fazzoletti Tende Coperte  
Tappeti  
Biancheria da Uomo e da Neonati  
Corredi da Casa e da Sposi  
MILANO ROMA GENOVA TORINO FIRENZE  
Cataloghi e Campioni gratis e franco.

## Logogrifo decrescente.

- Ridente guardi mai, fatina cara,  
Taccio parlo e ti racconto amore,  
A te predico un bianco vol, un'ara,  
Brezza portando sul tuo volto 'n fiore.
- Se tu brami poteri ritrovare,  
Siam sempre loco a casa e a desinare.
- Se non divulgato a l'om nel sacro tempio  
E 'a me non presta fede 'l cuor de l'empio.
- Cercami al fuoco, ch'è un arreso sono,  
Contengo 'l pasto tuo modesto e buono.
- Odoriferi, bella e graciosa,  
Unil compagna non a fior di rosa.
- Traggo la vita nell'horie rive  
E 'almo al mar la mia corrente vire.
- Ma 'l profumo de' fior compare a Dante,  
Simbolo di virtù alta e costante.
- In me tu trovi bontà ed antigha  
E ai più di Dio per sempre 'n tua posta.
- Il tirano sovrano, ma non regno,  
E con questo, a finir l'enigma vegno.

L'Occeanitismo.

## Spiegazione dei Giuochi del N. 4:

CITTADINANZA DEMOCRATICA D'ANTICA:  
L'ANIMO, CHE È CREATO AD AMAR PRISTO.  
Peripetria, XVII, 19.

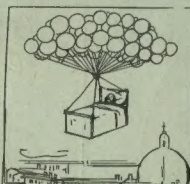
## SCARAPPA ALTERNATA:

TORTA - MENTO - TOR - MEN - TA - TO.

## NOTE COMICHE di FABIO SERTI.



Milanesi ferroviari.  
La solita cura dei pannolini caldi.



La mancanza delle case a Roma.  
L'ultimo espediente del cittadino romano.



Balletti di stagione.  
- Farà un'ottima carriera politica.  
- Se ne è un arduo.  
- E vero... ma è anche un magnifico ballerino.



Il fidanzamento di re Alfonso.  
- Finalmente, mia cara, siamo soli.



L'opielone del Marocco.  
- Io che quassù?  
- Incuria: non so se mi cetereranno accanto o la padella.

# AUTOMOBILI ISOTTA-FRASCHINI

MILANO  
Via Monte Rosa, 79.

## KODAK FOTOGRAFIA & SEMPLICISSIMA

IL SISTEMA DI CARICARE E SCARICARE GLI APPARECCHI IN PIENA LUCE DEL GIORNO CON PELLICOLE KODAK, HA SUPERATO LA DIFFICOLTÀ E NOIA DEL VECCHIO SISTEMA DI CARICARE NEL LABORATORIO OSCURO CON LASTRE PESANTI E FRANGIBILI.

La FOTOGRAFIA È DILETTEVOLE quando si adopera un apparecchio KODAK GUARDATEVI DALLE IMITAZIONI. DOMANDATE CATALOGO 10.

Presso TUTTI i NEGOZIANI E PRESSO LA KODAK - Società Anonima - Via Vittore Pisani, 10 - Corso Vitt. Emanuele, 34 MILANO

Suonerie e Elettriche materiali prezzi eccezionali cataloghi illustrati gratis  
DITTA F. BIANCHI BOLOGNA

L'ACQUA MINERALE  
**FIUGGI**  
DI ANTICHI DI CAMPANIA CURA E RICARICA  
LA DIATESI URICA  
Dopo OTTO SECOLI di crescente e incontrastato successo le celebri mediche d'ogni paese proclamano la FIUGGI unica al mondo per la cura e guarigione delle malattie:  
**DOTTA - RENELLA - CALCIOLO**  
Cilindro speciale e disegno emblematico al Conoscimento esclusivo per la vendita:  
**A. BIRINDELLI, Via d'Azeglio, 11 - ROMA.**

Vero Estratto di Carne d'Australa  
**"ARRIGNONI"**  
(CONCENTRATO).  
Garantisce chimicamente puro. ۞ ۞ ۞  
Da non confondersi con altri Liebig e  
Altimo ricostituente. - Garantisce l'ancima. ۞  
CATALOGO GRATIS. G. ARRIGNONI & C., GENOVA.

Dallo ridente contrade **SORRENTINE**  
Rinomati prodotti. Costati campioni.  
MARDIANI ricami, con stoffe e foglie... E. S. L. 2.50; E. S. L. 4...  
ARANCE O LIMONI italiani, con stoffe e foglie... E. S. L. 2.50; E. S. L. 4...  
N. 3 Cacciatore, specialità locale di formaggio, circa K. S. L. 4.75.  
Prenze nel Regno, Carolina Vaglio, EUGENIO GARDUOLO, Sorrento.

**Olio Sasso Medicinale**  
la salvezza delle giovani madri,  
il più efficace contro la stitichezza,  
il migliore dei ricostituenti.  
Bottiglia grande L. 4 - piccola L. 2.25;  
per posta L. 4.80 e 2.95.  
A richiesta saggi e catalogo dei famosi  
Oli d'Olive da tavola e cucina.  
Esportazione mondiale all'ingrosso ed al minuto.  
Produttori P. SASSO e FIGLI, ONESILIA.

CORSO VITT. EMANUELE  
ANGLO S. PAOLO  
MILANO  
**AL GRAN MERCURIO**  
Articoli di Novità per REGALI  
F. GUFFANTI  
PREZZI FISSI  
VASI BRONZI OROLOGERIA DI OGNI GENERE

**CACAO TALMONE**  
RICOSTITUENTE - NUTRITIVO - FACILE A DIGERIRSI  
RICOSTITUENTE - NUTRITIVO - FACILE A DIGERIRSI

**FLORENTIA**  
FABBRICA DI AUTOMOBILI  
Viale la Gervia, 15 - TEL. 02 260000 - Via Ponte alle Asse, 34  
VEETURE AUTOMOBILI 16-18-20-40 HP - Liguori Rechet Schneider.  
Agenzia - Garage - MILANO - Via Porta Tognola, 9.  
CAROTTI Automobili di ogni specialità. Cantieri di costruzioni navali: SPERIA.



# L'ILLUSTRAZIONE ITALIANA

Anno XXXIII. - N. 5. - 4 Febbraio 1906.

Centesimi 60 il numero (Estero, Cent. 80).

Per tutti gli articoli e i disegni, è riservata la proprietà letteraria ed artistica, secondo la legge e i trattati internazionali.



LA PRIMA LOCOMOTIVA NORMALE PASSATA SOTTO IL TUNNEL DEL SEMPIONE. — Iselle, 25 gennaio, ore 9,30.  
(Fot. del dott. Konrad Frenkel).



† RE CRISTIANO IX di DANIMARCA

(Fot. Peter Nielsen)



FEDERICO VIII, nuovo re di Danimarca.

## CORRIERE.

Non so — ora che scrivo — se il ministero Foris sia già morto, o solamente moribondo, o semplicemente mortuario. La Camera Italiana si è aperta ieri, affollata di deputati, con tutti gli umori in moto, satura di elettricità; ma i fenomeni parlamentari li presenta più innanzi ai lettori dell'ILLUSTRAZIONE l'ex-deputato, che è fra le quinte e può renderne più facile la percezione. Io guardo più oltre e più lontano, e registro il lutto dell'Europa coronata, la morte di re Cristiano IX di Danimarca, che nell'Almanacco di Gotha era segnato come il decano dei sovrani europei e fra i sovrani era conosciuto col soprannome di «suocero dell'Europa».

In fatto per la sua morte — arrivatagli improvvisa ad ottantuno anni, onde si è spento calmo, sorridente come un bambino che si addormenta — prendono il lutto rigoroso, non solo di Corte, ma di famiglia, le case regnanti di Russia, di Svezia, di Norvegia, d'Inghilterra, di Grecia, i duchi di Cumberland e i principi di Orleans.

Nel 1818, quando egli nacque a Guglielmo di Holstein-Boek-Glücksburg da Luisa di Assia-Cassel, la sua nascita non fu nemmeno registrata dal piccolo Gotha d'allora, la cui attenzione genealogica non si portava premurosamente sulle teste coronate e sulle famiglie sovrane. E se nel 1842 a Copenaghen — dove era capitano di cavalleria della reale guardia del corpo a cavallo, non avesse sposato Luisa Guglielmina, anche questa di Assia-Cassel come la madre di lui, e nipote del lato materno del defunto Federico principe ereditario di Danimarca; egli non avrebbe certamente asceso il trono dei re danesi, assegnatogli nel 1852 da re Federico VII che non aveva eredi diretti e prescelse lui, suo pronipote, succedutogli alla morte, nel 1863.

Gli esordi del suo regno furono tristi, per la guerra che la Prussia e la Germania combatterono facilmente contro la Danimarca per i ducati di Sleswig-Holstein, tutti con le armi alla famiglia scandinava. Alle difficoltà esterne seguirono per lunghi anni le difficoltà interne, create dai partiti danesi, in mezzo ai quali re Cristiano — che aveva provate le difficoltà della vita — diede prova di molto tatto, di equanimità grande, che fecero caro al suo popolo e gli diedero l'espressione di un antico re patriarcale. Era nato in numerosa famiglia, e fu padre di numerosa famiglia; non ebbe vera larghezza di patrimonio privato, e la sua dotazione di re non superò mai le 100.000 lire al mese, compresi gli appannaggi ma lo circondò tale fama di eccellente educatore dei propri figli e figlie, che li vide quasi tutti suoi maggiori troni d'Europa. Federico, che ha 63 anni, gli succede ora col titolo di Federico VIII, sul trono danese; Alessandra,

che ha 62 anni, è ora regina d'Inghilterra; Guglielmo, che ne ha 61, diventò nel 1893 Giorgio I re degli Elleni; Maria Sofia, che ne ha 59, è la vedova di Alessandro III, imperatore di Russia e madre del non invitato czar Nicolò II, ed è stata lei a confortare di filiali attezioni la breve agonia del vecchio re; Tyra, che ha 52 anni, è moglie ad Ernesto Augusto, duca di Cumberland e di Brunswick. Né solo i figli dei re Cristiano erano destinati ai troni reali ed imperiali, ma anche i nipoti: il testà proclamato Haakon VII di Norvegia nacque Carlo di Danimarca, ed è il secondogenito del Federico che sale oggi sul trono danese: padre di re, prima che re egli stesso.

Non è improprio il soprannome lusinghiero di «suocero dell'Europa», dato dalla sua numerosa coronata famiglia a re Cristiano IX. Egli si valse di quella sua qualità di suocero amato dai figli, dai generi, dalle nuore e dai nipoti, per riunire quasi ogni anno attorno a sé, nella stagione estiva, nel suo castello di Fredensborg, la numerosa reale ed imperiale parentela; e là, in mezzo alla semplicità di una vita senza gravi cerimoniali, fra i gementi campestri e sportivi della serena vita danese, più volte, mentre nitide di sovrani futuri riempivano l'aria di grida gioconde e facevano lieti i cuori dei sovrani presenti, re Cristiano IX compose dissidi, risolse questioni, dissipò nubi che avrebbero potuto scariarsi minacciose sui popoli dell'Europa, alla quale era «suocero», benevolo, moderno, illuminato.

Federico VIII che sale al trono, già padre di re; è stato per un pezzo il più bell'uomo di Danimarca; ora ha un'età che non gli promette i quarantatré anni di regno di suo padre; ma le vicende ultime della penisola scandinava, che vide la separazione definitiva della Svezia dalla Norvegia, gli hanno creato una posizione che, oggi, lo fa quasi garante del buon accordo fra i tre Stati scandinavi; giacché egli, come è padre di re Haakon VII di Norvegia, è nipote di re Oscar II di Svezia, avvenendo sposata nel 1869 la nipote Luisa Giuseppina, che ha oggi 55 anni, ed è ora la regina più ricca d'Europa, calcolandosi la sua fortuna personale in 75 milioni di franchi. La storia, anche quella che noi abbiamo veduto svolgersi sotto i nostri occhi, insegna che le parentele fra regnanti non eliminano le cause di guerra, anzi talvolta le accrescono. Ma re Cristiano IX di Danimarca ha insegnato col suo lungo regno che i vincoli di sangue hanno pur qualche efficacia ad attenuare le asprezze delle grandi situazioni politiche; il suo regno ha provato che l'amore dei popoli vale ben qualche cosa; e l'elogio unanime che saluta la salma del decano dei sovrani d'Europa, aggiunta la via da seguire al nuovo sovrano di Danimarca. E chiudo con una nota nostalgica sulla nuova regina danese: essa è nipote di una milanese. Alle 5 pomeridiane del 14 marzo 1871 i

cannoni tuonavano in Milano dal castello sforzesco per annunciare ai buoni milanesi che al viceré Eugenio Beauharnais era stata regalata dalla vice-regina, Augusta Annalia di Baviera, una bella bambina, battezzata coi nomi di Giuseppina Massimiliana Eugenia. In quel giorno stesso il viceré aveva emanato pel Regno Italico d'allora il decreto che istituiva i Licei Convittori governativi, dove ora i ragazzi impuberi tumultuano e fanno sciopero emulando i loro non indegni colleghi delle Università: Vincenzo Monti — il poeta della forma — che cantò le lodi di tutti i potenti, senza distinzione di razza e di colore — e che ha in Milano una strada più lunga e più ampia di quella dedicata al gran padre Dante — Vincenzo Monti dettava l'ode *Fra le Grandi Virgini*, inneggiando alla Lici e ad una principessa neonata. Questa, divenuta moglie di Oscar I di Svezia, figlio del famoso generale e re Bernadotte, fu la nonna della nuova regina di Danimarca.

Se la Danimarca ha un nuovo re, la Francia ha non solo un nuovo Presidente, ma anche due nuovi... immortali — Maurizio Barrès ed Alessandro Ribot, tali proclamati dall'Accademia di Francia l'ultimo giovedì di gennaio. O'Fimortali, che dovevano eleggere i loro due nuovi colleghi, non erano che trentatré. Pierre Loti era forse sul mare; il cardinale Feraud non si era mosso dal suo palazzo episcopale; Emilio Ollivier e Sully Prudhomme sono sofferenti, e temono le correnti d'aria e i raffreddori. Anatole France ha giurato di non mettere più piede all'Accademia. Dunque non vi erano che trentatré accademici riuniti per scegliere un successore al duca d'Audiffret-Faquier ed a Giuseppe Maria de Heredia.

Qui trentatré personaggi, con acutissimi labirinti, avrebbero potuto mercanteggiare l'immortalità ai candidati; avrebbero potuto dare qualche momento di angosciosa incertezza a Maurizio Barrès ed a Ribot, a beneficio di qualche più modesto sollecitatore. Invece Ribot fu eletto a primo scrutinio con 25 voti contro 5 toccati a un certo Derchain. Maurizio Barrès non durò nemmeno egli fatica a superare i propri concorrenti. Ottenne immediatamente 22 voti.

Il primo, Alessandro Ribot, non reca seco un grande bagaglio letterario. Ma è stato scelto come oratore, né si può contestargli il merito di grande oratore. Aveva avuto cura, prima di porre la propria candidatura, di riunire i suoi discorsi in due grossi volumi. Questa pubblicazione, come quella del *Libro dei miei figli* fatta da Doumer, era destinata ad aprire la porta dell'Eliseo; — ma, almeno, per il Ribot, ha aperto la porta dell'Accademia. Maurizio Barrès invece è un letterato perfetto ed insieme un filosofo. Egli, che entra all'Accademia a 44 anni, vent'anni meno del suo nuovo confratello Ribot — non ebbe con un breve momento





RE HAARON VII DI NORVEGIA CON LA REGINA.  
(Fot. H. Thompson & Co.)

politico, come deputato bulgariano, ed il suo rapido passaggio alla Camera, dove studiò la psicologia dei colleghi, non guastò il letterato, che aveva dato alla Francia libri avidamente letti, e tornò a dargliene ancora di più gustosi. Dalle *Tueches d'encre*, al *Romanzo dell'energia nazionale*, all'*Appello del soldato*, si *Divinisti*, quanta strada! Lo stilista delicato, squisito, sottile, del quale Anatole France, dopo gli insuccessi parlamentari, disse che «non in tutto era finito, il giovane letterato amico «nessi più della verità che dei commenti superflui», era dunque aspettato all'Accademia. Gaston Boissier disse nella sua risposta accademica che nei libri di Barres vi sono «des sentiments honnêtes et des bons conseils». E quasi più di quanto occorre per entrare all'Accademia di Francia... come al Senato italiano!... La Rivista *Je sais tout* diceva appunto, in uno dei suoi ultimi fascicoli, che si può essere Accademici ed essere contemporaneamente affatto analfabeti.

Gli spagnuoli, il cui amor proprio nazionale è stato così ferito dalla riunione sulla bella costa iberica della conferenza internazionale di Algeiras, non sono, almeno nelle afile sere dei Grandi, pienamente soddisfatti della scelta che il giovane Re Alfonso ha fatta in Eva di Battenberg, che fra quattro mesi sarà accanto a lui, sul trono di Carlo V, regina di Spagna. I due giovani fidanzati gustano ora, nelle delizie di Biarritz, le prime sensazioni di un amore che sogna e spera; ma l'antico orgoglio dei Grandi di Spagna è inquieto.

Non solo i Grandi di Spagna osservano che il titolo nobiliare di Battenberg data semplicemente dal 1825, ma vanno ripetendo che la fidanzata ebbe per bisavola una dama di compagnia della landgravina Carolina di Assia Darmstadt. Nel 1776, accompagnando la landgravina in un viaggio alla corte di Russia, la dama di compagnia fece, pare, la conquista del conte di Hauke, voivoda di Volinia, che, dicono sempre i Grandi di Spagna, era egli stesso di origine ebraica. Il conte la sposò.

In questa famiglia le donne hanno fortuna. La nipote del conte e della dama di compagnia fu sposata morganaticamente alla sua volta dal principe Alessandro di Assia e del Reno, e appunto nel 1825 ottenne dal Re di Prussia il titolo di contessa di Battenberg, città del granducato di Assia, per sé e per i suoi figli. E i conti e le contesse furono poi riconosciuti

principi nel 1858. I Grandi di Spagna gridano: — Il re avrebbe fatto meglio a sposare una delle nostre figlie!... Questo ragionamento si capisce perfettamente, per un Grande di Spagna; ma quella qualsiasi delle belle donzelle spagnuole, che re Alfonso avesse voluto scegliere dalle grandi casate di Spagna, non avrebbe mai avuto per zio il Re d'Inghilterra e per cugino l'imperatore di Germania. I rimproveri dei Grandi di Spagna vanno, pare, contro la Imperatrice Eugenia, la superstita di tante grandezze e di tante avventure, la già damigella Montijo di Guzman, contessa di Teba, che non figurava nel 1852 in nessuna parte dell'antico *Almanacco* e nel 1863 vi figurò nella primissima parte come imperatrice dei francesi.

Essa, amica intima della regina Vittoria d'Inghilterra, nonna materna della fidanzata di re Alfonso, alla quale fu madrina al fonte, essa — la cui fiera di sangue è pure prettamente spagnuola — avrebbe spinta la bella principessa ventunenne a farsi cattolica ed a *tomar por la cabeza* il giovane re, come dicono i Castigliani. Non ostante questi malumori rimescolanti l'antico sangue spagnuolo, i fidanzati corrono gioiosi in automobile per dintorni di Biarritz; la regina madre, Maria Cristina d'Austria, che i Grandi di Spagna volevano far credere malcontenta della scelta del figlio, è a Biarritz anch'essa, e smentire col fatto la diceria, ed a vegliare ai preparativi di un'unione, che, se renderà felice il re innamorato di così delicata bellezza, finirà col rendere felice anche la Spagna... e forse anche i Grandi di Spagna.

Le elezioni inglesi sono ormai finite e rappresentano in mezzo all'opinione pubblica inglese — presa volentieri a modello da altre opinioni pubbliche d'Europa —



RE ALFONSO XIII DI SPAGNA CON LA FIDANZATA.  
(Fot. G. G. G. G.)

un tale mutamento profondo, sostanziale di indirizzo, da far precipitare nel nulla tutte le teorie fabbricate dai trattatisti di diritto pubblico sull'educazione politica dell'Inghilterra, dove il Parlamento è saldo albero indigeno da secoli.

È un vero disorientamento: l'imperialismo inglese aveva creato da per tutto degli imperialisti, che non trovano più il figurino su cui modellarsi — me ne spiace per l'amico Morasso; — il protezionismo è stato battuto in nome del liberismo antico, mentre tutti i protezionisti del mondo vecchio e del nuovo esclamavano da qualche tempo: «anche l'Inghilterra diventa protezionista». Chamberlain, il simbolo vivente dell'imperialismo e del protezionismo, sui 157 unionisti eletti non ha che 61 partigiani della sua politica, condannata a chi sa quale lunga macerazione!... Balfour, che non è stato eletto, ma rientrerà alla Camera al posto di un amico devoto, non si troverà che con 88 seguaci; poco più della metà di quelli del ministro operaio, John Burns, la cui presenza al governo ha molto contribuito a dare alla Camera dei Comuni il «fatto nuovissimo» di 49 deputati operai — veri operai di mestiere — parecchi tipografi, un piombiere, due muratori, un calzolaio, un ex-capo treno, un marinaio, un ex-rivenditore di giornali, un fabbro, un bottaio — che sederanno accanto ai 41 giornalisti e scrittori, ai 13 proprietari di giornali, ai 2 ingegneri che fanno parte della Camera inglese, la quale — sia detto a sua gran lode — non conta che 34 avvocati — il ventesimo del suo totale — mentre la nostra, dove si sta ora bizantinizzando sulla spaventosa eventualità che il ministero di domani possa non essere più di Sinistra — gli avvocati sono la bellezza di 235 — quasi la metà dell'assemblea, senza contare i semplici dottori in legge!...

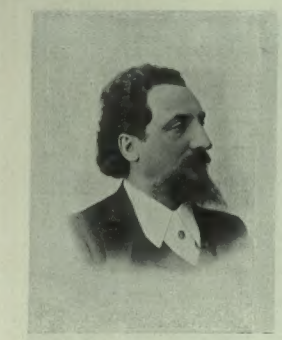
Quarantadue operai, tutti in una volta, nel più antico Parlamento della vecchia Europa, in quella Camera dei Comuni, nella quale tante invano si entrano — anni addietro — l'antico Cartista, il veterano dei pionieri cooperativisti di Rochdale, Giorgio Giacobe Holyoake, morto a Brighton ad 89 anni, ed alla cui salma rese onore venerdì scorso tutta la popolazione operaia di Londra.

Un avviso, listato a tutto, esposto venerdì nelle vetrine delle nostre cooperative italiane, diceva agli osservatori sorpresi che Holyoake — che cominciò la vita lavorando



† RE CRISTIANO IX DI DANIMARCA, A CACCIA.  
(Fot. J. J. J. J.)





Avv. ALESSANDRO STOPPATO, Montagnana.  
Fot. F.M. Toppe, di Napoli.



Prof. ALBERTO MARGHERI, Analfi.



Avv. PIO VIAZZZI, Grosseto.  
Fot. Varischi, Artico e C.

## GLI ULTIMI DEPUTATI ELETTI.

La Camera si è riaperta ed oltre alle macchiette parlamentari, che illustrano la lettera dalla capitale dell'ex-deputato, diamo tre ritratti di nuovi deputati, che ora soltanto partecipano ai lavori parlamentari.

Pio Viazzzi, di Spigno, nell'Alto Monferrato, esercita l'avvocatura a Milano, dove ha anche fatto le sue campagne giornalistiche letterarie nella defunta Italia del popolo. È succeduto al buon Socci nel Collegio di Grosseto, e, come Socci, è repubblicano idealista; ma è anche giurista e psicologo: ha pubblicato lavori sui reati sessuali, sul delitto di resistenza e la resistenza legittima, la lotta di sesso, la psicologia dei sensi, e l'equità nella filosofia, nella storia e nella pratica del diritto. Ha trentasette anni.

Accanto ad un repubblicano idealista, diamo un conservatore puro, il prof. avv. Stoppatto di Fudova, eletto nel dicembre scorso a Montagnana, in sostituzione del defunto socialista Caranzolo. Egli rappresentò la parte civile nel processo Murri. Della Stoppatto e della sua vittoria diciamo nel Corriere del n. 51 del 17 dicembre.

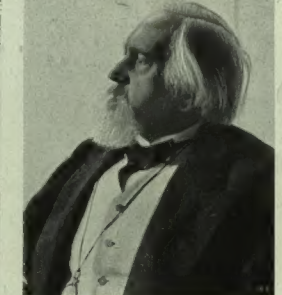
Nel collegio di Analfi le lette dei partiti locali e personali sono accesi. Nella elezioni generali del novembre 1904 il prof. e avv. Alberto Margheri si presentò contro il deputato uscente, che contava due legislature, Guido Mezzacapo. L'accanimento dei partiti non permise la proclamazione di nessun candidato, sebbene il Margheri avesse avuto 600 voti più del suo competitor; la giunta delle elezioni rivide l'elezione, rifece i computi ed ordinò il ballottaggio, avvenuto, con indecifrabile accanimento, il 14 gennaio, ed il prof. Margheri fu proclamato eletto con 1076 voti su 2511 votanti. Il prof. Margheri era candidato ministeriale: ha 54 anni, è docente di diritto commerciale nell'Università di Napoli, è autore di due monografie sul diritto cambiario, di un interessante lavoro sulla questione *Fai lo Stato fare affari commerciali?* e di parecchi studi sul codice di commercio vigente e sulle riforme da introdurre. Il Margheri è una spicata individualità della vita municipale in Napoli, né lo hanno diminuito i recenti fieri attacchi degli avversari.

in bottoni d'osso, poi facendo l'operaio meccanico e riuscendo conferenziere popolare, giornalista, propagandista instancabile e polemista vigoroso fu amico di Mazzini e di Garibaldi, ed amò l'Italia così da poter essere considerato come un italiano. «Può darsi — scriveva egli lo scorso ottobre ad un amico di qui — può darsi che io più non vi veda, ma anche sul punto di morte, si tiene certo, il mio cuore sarà con l'Italia: ho anzi disposto che l'unico drappo che dovrà avvolgere la mia bara sia la bandiera di Sardegna che Garibaldi portò con i suoi Mille a Marsala». Holyoake era stato anche agli inizi del 1860, in Sicilia, con Garibaldi, come segretario della legione inglese che concorse alla liberazione dell'Italia Meridionale; ma era uomo più di pensiero che di azione. Tutte le rivendicazioni liberali e popolari — politiche, spiritualistiche, economiche, sociali — che scossero il popolo inglese dal 1830 in poi, videro loro ispiratore questo entusiasta discepolo di Robert Owen. Holyoake era detto il padre del cooperativismo ed il fondatore del socialismo riassunto da lui in questa formula: «Un sistema, che basa il dovere sopra considerazioni puramente umane, si appoggia sui mezzi materiali di miglioramento, giustificando la propria fede con i dettami della coscienza indipendentemente dall'ateismo, dal teismo e dalla rivelazione». Credeva in Dio, e fu condannato, giovanissimo, come bestemmieria perché in una pubblica conferenza, nella quale aveva parlato dei «doveri verso gli uomini», rispose con acutissima critica ad un uditore che gli aveva chiesto perché non avesse parlato dei «doveri verso Dio».

Più tardi, nel 1854, quando sullo sviluppo delle libere idee e della cultura in Inghilterra gravava l'«iniposta sul sapere», cioè la tassa di bollo sui giornali, egli vendette senza bollo 30.000 copie di un giornale d'occasione intitolato «War Chronicle», — la Cronaca della guerra, e fu portato in tribunale e condannato alla multa di 2 sterline per ogni copia del giornale venduto — 80.000 sterline, un milione e mezzo di franchi. L'enormità della condanna e l'arguta risposta di Holyoake: «io sono pronto a pagar la multa in piccole rate settimanali», copri di tale ridicolo la legge sul bollo dei giornali, che nel 1855 fu revocata. Gladstone, primo ministro, concretò un progetto per assegnare ai vecchi anni di Holyoake, se n'aveva, un'adeguata pensione, perché aveva «dedicato una parte della vita nel dare agli operai lezioni ed esempi di *self-help*». Holyoake rispose ringraziando, ma rifiutando per-

ché «è dovere dei cittadini sorreggere lo Stato, non dello Stato sorreggere i cittadini».

Che voglia stampalata per i nostri socialisti, che vogliono tutto dallo Stato, dalle Province, dai Comuni ai cui governi non aspirano che per mettere in pratica la loro politica economica di classe — cioè tutte le altre classi sotto i piedi di una sola!



Fot. Prens.

† GIORGIO GIACONE HOLYOAKE,  
padre della cooperazione.

Le altre classi, però, se ne sono accorte e cominciano ad intendersi per sottrarsi al pericolo. Domenica scorsa Bergamo ha respinto in massa radicali e socialisti nella lotta per la rielezione del Consiglio Comunale; ed altrettanto, col concorso del 72 per cento degli elettori iscritti, ha fatto Torino, dove i socialisti sono soltanto entrati in consiglio per la minoranza e non vi sarebbero forze entrati nemmeno per questa se il blocco delle forze costituzionali-conservatrici fosse stato fatto con un poco più di elasticità, non urtando il numero dei liberali idealisti gelosi delle patriottiche tradizioni.

E piovuta è verso i vecchi liberali come Villa,

Daneo, Cibrario ed altri, entrati nel blocco, la scomunica maggiore dal Grande Maestro della Massoneria, Ettore Ferrari, che ha annunziata la loro radiazione dalla Famiglia perché accoppiatisi in lista coi cattolici, ma quella scomunica ha accresciuto il valore della elezione ed il carattere della vittoria, andata a colpire l'antipatico Sant'Uffizio rosso, che vorrebbe avere a modo suo il monopolio della libertà di coscienza.

Fovero gran maestro Ferrar! perché lasciare i trionfi, o almeno la serenità dell'arte, per fare della cattiva politica? Con che risultato, dopo essere stato discusso come scultore, «ausare l'ilarità di tutta Italia come papa dei nostri scombuscolati, anzi come antipapa?».

Massoni, radicali, socialisti sono esasperati per questa che chiamano la vittoria dell'occidentismo — e non hanno torto: il buon senso degli elettori torinesi ha oscurato contemporaneamente il Sole del Gran Oriente e il Sole dell'Avvenire... almeno per ora!.

St. Gemalo.

Spectator.

P.S. Il 1.º febbraio, il ministero è caduto.

ANNO V. — 1906.

## Il Secolo XX

RIVISTA POPOLARE ILLUSTRATA

Sommario del fascicolo di Febbraio:

**UN CONSIGLIO**, bozzetto di GRAZIA DELEDDA. Con 8 disegni di LUCA POMA.  
**PONTE, POSTINI, LETTERE E PACCHI POSTALI NEL REGNO D'ITALIA**, di SILVIO GRELLI. Con 38 incisioni, disegni e fotografie artistiche di D. FAROLUCCI.  
**L'ULTIMO RE DI POLONIA**, di ORESTE F. TOSCANI. Con 10 incisioni, ritratti e disegni da varie stampe antiche e da quadri di inglesi artisti polacchi.  
**LA MONTAGNA**, racconto di ADELAIDE BERNARDINI. Con 3 disegni di E. FODARUCCI.  
**LA RITA BERNARDINI**, racconto di G. B. ROSSI. Con 18 illustrazioni: stampe antiche, riproduzioni di artisti arabi e cinesi di Van Wyck, disegni, ritratti, ed un ritratto di I. Village.  
**GLI ANIMALI DELLE NEVI**, testo e disegni di G. E. CHODOW. Con 7 illustrazioni.  
**UN EDIFICIO SCOLASTICO CHE CAMMINA**, di EMILIO BERNARDINI. Con 15 fotografie.  
**L'UNIVERSITÀ DEI BUONI DOCCIONI**, con 4 incisioni.  
**IMPRESSIONI E DESIDERI DI UNA "PENCINIA"**, di G. B. ROSSI. Con 15 fotografie artistiche di A. CHODOW.  
**La storia del mare**, con 8 fotografie.  
**Concorsi a premio**, 60 premi per i lettori (dal problema).  
**Curiosità e varietà della vita e dell'industria**.

Costantini 50 il numero. — L'Edo G. (Elettro Franchi), Via. Dirigere commissioni e vaglia ai Fratelli Treves, in Milano.





Onorevole Barzilai.

## IL MINISTERO IN AGONIA.

La riapertura della Camera. — Dio ed il Diavolo. — La faticata dell'on. Tedesco. — La nuova pentarchia. — Giolitti imparziale. — L'accoglienza ostile. — Tedesco urtato. — I discorsi di Barzilai e di Gallo. — La mondanità dell'on. Fortis.

Roma, 30 gennaio.

E così, oggi, Montecitorio ha riaperto i suoi battenti dopo circa quaranta giorni di vacanza e di sei parlamentari, durante i quali il nuovo ministero — così miserevolmente imbastito — ha cercato di ricondurre nelle file dei docili greggi ministeriale molte delle peccolose sperdute durante l'ultimo voto politico. Alessandro Fortis può dire di essersi raccomandato a Dio e al Diavolo per veder raddrizzare le gambe del suo recente aborto ministeriale: il primo è rappresentato da Sua Eminenza (pardon, da Sua Eccellenza) don Nario Malvesti e da don Alfredo Capece Minutolo di Bugnano; il secondo ha per suoi rappresentanti nell'attuale gabinetto gli onorevoli De Marinis e Mira. E così, il buon Fortis, l'autorevole non so che cosa della massoneria, ha riunito nello stesso amplesso, conciliando fra di loro, le tendenze più opposte: la Chiesa ed il libero pensiero, Giordano Bruno e l'apologista dei suoi cattedrali, la Monarchia e la Repubblica, la democrazia radicale e la consuetudine più pura. Che cosa poteva far di più Alessandro Fortis, contro il quale si sono ora coalizzate tutte le opposizioni parlamentari, dar per pronta battaglia a lui ed ai componenti più o meno allegri della sua troupe ministeriale?

Ma la politica è crudele; essa non sente ragioni, essa nulla vuol riconoscere, nemmeno l'apostolato del ministro rescritto dei Lavori Pubblici onor. Tedesco, il quale, non ostante la rigida stagione, ha affrontato i disagi di un viaggio circolare per l'Italia, promettendo a sinistra e a destra nuove linee ferroviarie, lavori alle stazioni ed ai porti, migliaia di carri e di locomotive, pur di far convergere la benevolenza delle folle, e specialmente quella dei deputati, sul Ministero pel quale egli, dando prova di un altruismo e di una abnegazione senza pari, ha fatto il grande sacrificio di riascendere quei portafogli così malamente toltigli pochi mesi prima dallo stesso Fortis. E l'on. Tedesco ha messo in azione tutta la sua abilità tecnica e politica, pur di consolidare il pericolante edificio ministeriale: il suo male ispirato e poco cortese telegramma al Presidente della Camera di Commercio di Bari è più che mai sufficiente per indurre tutti i deputati delle Puglie a votare... contro l'attuale Gabinetto, il quale, per altro, sinora amico devoto l'on. Belli, non solo nella qua-

lità di rappresentante politico della regione pugliese, ma anche quale presidente di quel gruppo... di fedeli, così scompagnato dal malaugurato modus vivendi.

E mentre dall'alto della tribuna degli *ex assenti* questo spettacolo di vita combattiva, mentre l'aria di Montecitorio è soprassatura di elettricità, io tranquillamente penso a tutte le passioni che agitano quest'ambiente, che determinano queste lotte politiche, che rendono possibili le coalizioni più stridenti. Da un lato, c'è la coalizione arcobaleno; dall'altro un'opposizione coalizzata che va dall'on. Sacchi all'on. Rudini, tutti, per ora, concordi nel dar battaglia all'attuale Gabinetto, così sprovvisto — salvo qualche eccezione — di uomini intellettualmente e politicamente autorevoli. Abbiamo, quindi, una nuova *pentarchia*, composta dei pontefici massimi Rudini, Luzatti, Sonnino, Gallo e Sacchi; tutti i partiti politici, tutte le tendenze, dall'estrema destra all'estrema sinistra, si sono fusi in un solo fascio, e muoveranno concordemente in guerra contro l'attuale Ministero. Non si può, per altro, non riconoscere che, mentre la così detta maggioranza ministeriale è — pressoché — assai povera di uomini politici autorevoli e di intelligence eletti, attorno al fascio pentarchico si trovano, invece, parlamentari provetti, uomini scotti, aspiranti tutti — e con ragione — a scalare le scale di qualche ministero. Anzi, il vero lieto delle coalizioni così coalizzate, è quello



L'onorevole Gallo.

di avere nelle sue file molti nomi autorevoli, i quali, avendo comuni le aspirazioni di governo, rimangono in gran parte scontenti il giorno della ripartizione dei portafogli.

E mentre vedo tutti agitarsi, mentre ognuno è irrequieto al suo posto, mentre le formidabili armi oratorie dell'on. Barzilai fanno spietatamente fuoco contro il Gabinetto, un solo uomo io vedo tranquillo, freddo, sereno al suo solito posto, Giovanni Giolitti, completamente guarito, politicamente sempre forte. Egli assiste impassibile allo spettacolo di questa lotta, la quale, più che demolire il gabinetto Fortis, vuole impedire il ritorno di Giolitti al potere. Ma il deputato di Dronero, così impassibile dinanzi all'inferno della tempesta parlamentare, non lascia scorgere ad alcuno il suo pensiero ed i suoi propositi; egli, volendo, potrà all'ultima ora scomparire tutto il piano delle opposizioni coalizzate, nel qual caso il duello formidabile sarà fra lui ed il designato dalle opposizioni alla successione del potere.

Intanto, per la successione si parla con qualche insistenza dell'on. Gallo, uomo di robusto ingegno e di provate attitudini parlamentari: i componenti della pentarchia, a quanto si dice, avrebbero fatto il sacrificio delle proprie aspirazioni alla Presidenza del Consiglio, a beneficio dell'on. Gallo, il quale potrebbe chiamare a far parte dell'eventuale suo gabinetto gli uomini principali dei diversi gruppi costituenti la nuova pentarchia. Ma tutto è ancora compiuto in aria!

Quando sarà pubblicata questa mia corrispondenza, la Camera avrà già emesso il suo verdetto irrimediabile: le forze contendenti sono pressoché eguali; difficile, quindi, è ogni pronostico. Un'ora così, però, è certa, ed è che il Ministero è in pessime acque, in una posizione arrischiatissima dalla quale è difficile uscire vittoriosamente.

L'accoglienza fatta oggi dalla Camera è delle più ostili: le comunicazioni del Governo, lette dall'on. Fortis, sono state interrotte continuamente da sarcasmi e da illarità prolungate, ed il silenzio più glaciale ha coronato la lettura dei lunghi propositi che costituiscono il programma del neo-Gabinetto. L'on. Fortis non si aspettava certo una simile accoglienza; né l'on. Tedesco, alziati per annunciare alla Camera la presentazione di alcuni progetti di legge, supponeva mai di essere accolto con rumori, urli assordanti da tutti i banchi della Camera e dalle tribune, rumori ed urli che hanno assolutamente coperto le sue parole, ed il cui eloquente significato non deve essere sfuggito all'incerto ministro.

Ed in questo ambiente così ostile al ministro, l'on. Barzilai è stato il primo ad aprire il fuoco, riportando un vero successo oratorio e politico, specie quando, con arguzia pari alla felice dialettica, ha parlato del pensiero politico degli on. Malvesti e De Marinis. Il successo dell'on. Barzilai non lascia molta speranza di salvezza al ministro, il quale è stato anche tormentato da un acuto discorso dell'on. Gallo, discorso misurato e ragionato, come si conviene ad un uomo politico, il quale può, da un momento all'altro, essere chiamato ad affrontare le responsabilità del Governo.

E mentre nell'aula si svolge questo pericoloso carnevale politico, nei saloni e negli *hôtels* romani si danno feste e balli elegantissimi, ai quali il Governo, specie nella persona dell'onorevole Fortis, partecipa largamente. Alessandro Fortis — il quale, non ostante i suoi recenti errori politici e le tribolazioni del potere, non ha perduto nulla del suo fascino di *casseur* — si è dato sfrenatamente alla vita mondana: egli non manca ad alcun ballo aristocratico, dove, da uomo di spirito e di buon gusto, lo si vede sempre conversare con le più graziose e le più spirituali signore del nostro ostinato eleganza, a preferenza con le mogli degli oppositori, aspiranti al governo. Iersera, egli era al ballo in casa Tortonia; oggi, con eguale serenità, assiste dal suo banco di ministro a questa specie di *bal masqué* di Montecitorio, dove la parte più interessante per mascherare il pensiero ed i propositi dei nostri principali uomini politici. E mentre gli oratori parlano, mentre la Camera non nasconde la sua ostilità contro il Gabinetto, l'on. Fortis ha l'aria di domandare a sé stesso: «Questo mio ministero vivrà più a lungo del carnevale, o non vedrà nemmeno Quaresima?»

Un ex-Deputato.

Le febbraio. Il ministero è caduto.

Il ministro Tedesco.  
(Fotografia Sormani).

BUTON

Questo nome, sinonimo di agilità e di... d'istinto, di spensieratezza, deve trovarsi nella bottiglia di... di qualità. Ma, questo nome è per un fiore di cosack dell'aristocrazia, del bene... — Una centrale a Bologna; Spillari a Genova e a Roma.



LA PRINCIPessa EVA DI BATTENBERG E ALFONSO XIII, fidanzati (det. Roselli).



ALFONSO XIII IN AUTOMOBILE (fot. Grihageda).





UNA SEDUTA DELLA CONFERENZA DI ALGERIRAS, PARLA IL PLENIPOTEZIARIO ITALIANO VISCONTI-VENOSTA.

(Disegno di G. Amato, da schizzo e fotografia).





L'ambasciata di Francia invasa dai fotografi (fot. coman. da A. Croce).

### Alla conferenza d'Algeriras.

Eccoci, con una pagina di istantanea, ed un bel disegno di Amato, alla conferenza di Algeriras. Il disegno, tratto esso pure da documenti fotografici, rappresenta il delegato italiano, marchese Visconti-Venosta, nel momento in cui parla per esprimere i ringraziamenti della Conferenza al Senato ed alla Camera spagnola, che rivolsero alla Conferenza nobili indirizzi augurali.

Quanto alla Conferenza, dopo esaurita la questione del regolamento contro il contrabbando delle armi — che continua con quasi rinfresco attività sulla costa marocchina — ha preso in esame la questione dei tributi; ma i tributi, e specialmente il *tertib* — che comprende le tasse sul bestiame, sui raccolti e sugli alberi fruttiferi — non si esigono dalle popolazioni senza avere su di esse la necessaria autorità, e siccome il Sultano ne ha poca, così viene naturale la questione della polizia, che per un momento parve dovesse essere affidata all'Italia, i cui carabinieri hanno fatto tanta buona prova in Cina, a Creta, e in Macedonia. Ma l'Italia non ha che un'aspirazione — fare da buona mediatrice fra l'alleata Germania e l'amica Francia, non aspira a fare la polizia al Marocco, mentre ha abbastanza da fare a sbrigare la polizia in casa sua; poi la conferenza è ancora lontana dalla risoluzione delle questioni finanziarie, che hanno il passo su quella della



L'arrivo dell'americano White (fot. comunicata da A. Croce).



Il duca d'Almodovar, presidente, e Perez Caballero, ministro spagnolo (fot. coman. da A. Croce).



Arrivo dei Delegati stranieri (fot. Kittwagen).

polizia, mentre i delegati marocchini hanno messo avanti una proposta di tutto un cumulo di diritti doganali, che colpirebbero il commercio marittimo e tutti i tentativi industriali degli stranieri nel Marocco. Poi c'è la questione della Banca di Stato Marocchina l'evocazione, che troverà l'opposizione della Spagna, la quale ha antichi privilegi monetari stabiliti in Marocco dall'uso e dagli ultimi accordi diplomatici. Intanto i delegati, fuori dalle adute ufficiali, si scambiano visite e pranzi, si trovano insieme a sussurrarsi reciprocamente gli angoli ed a tentare di scoprire l'un l'altro i reconditi intendimenti — tutto perché i lavori, che saranno lunghi, della Conferenza, riescano a bene. Uno dei grandi iniziatori di questi convogli è il marchese Emilio Visconti-Venosta, che riuscì la settimana scorsa a far trovare insieme ed a far convolare per quasi due ore sui difficili argomenti Revoli, delegato francese e Sadowitz, primo delegato germanico, a giudizio di tutti i corrispondenti questo fu l'avvicinamento sin qui più importante della Conferenza internazionale di Algeriras.

Il marchese Visconti Venosta è sempre sulla breccia e mercoledì, 31 gennaio, ebbe una lunga conferenza col delegato inglese, Nicholson. Fra giornalisti e diplomatici in Algeriras è opinione diffusa che anche sulla questione della Banca di Stato sarà trovata una soluzione che raccoglierà l'unanimità dei voti, meno quelli dei marocchini. I rappresentanti dell'Italia, dell'Inghilterra e degli Stati Uniti continuano concordi ed attivamente la loro opera di conciliazione e sembra che qualche passo avanti sulla via degli accordi definitivi sia stato fatto.

Il 31 gennaio i delegati tedeschi e marocchini ebbero un lungo colloquio. I marocchini affermarono che tutto si limitò ad una passeggiata, ma altri assicura che questo colloquio aveva per scopo di indurre i marocchini a dare una forma più accettabile al loro progetto sulle dogane. Si aggiunge anche che questo cospirò fu difficilissimo, perché i delegati marocchini sono altrettanto testardi quanto limitati in materia finanziaria.

Comunque, si prevede, non lontana l'accettazione unanime di una formula che salvaguardi l'amor proprio della Francia e tolga materia alle preoccupazioni della Germania.



### Il primo treno attraverso il Sempione.

Giovedì, 25 gennaio, la prima locomotiva ordinaria con un treno misto recante da Briga ad Iselle ingegneri, funzionari svizzeri governativi e ferroviari e dell'impresa Braschi e Brandau, ha attraversato la galleria del Sempione. Il treno, partito da Briga alle ore 8,56, giunse ad Iselle alle ore 9,55, accolto da eriva, mentre tornava al canosio. Il treno si componeva di una macchina e di tre vagoni, uno per ciascuna classe, ed un bagagliaio. Il passaggio del treno attraverso il tunnel si attuò in condizioni di temperatura piacevole e senza alcun incidente.

Ce ne scrive così il Dr. Konrad Premel, che alla buona riuscita dell'opera ha vigorosamente cooperato

Caro Ximenes.

Iselle, 27 gennaio.

Comunque il suo interesse per tutto ciò che concerne il Sempione, mi pregio inviarle subito una fotografia che ho fatta nel momento dell'arrivo della prima locomotiva normale che ha attraversato il tunnel. Era una macchina per treni diretti, potendo andare con 90 chilometri di velocità. Però la prima traversata è stata fatta più adagio, ed il treno ha impiegato 35 minuti da imbocco a imbocco. Sono felice di avere fatto

questa fotografia, che forse potrà anche servire per l'ILLUSTRAZIONE. La metto a sua disposizione; e distintamente la saluto.

Devot. Dr. KONRAD PREMEL.

Ora al Sempione si sta applicando la forza motrice elettrica; e pare certo che al più tardi alla fine di maggio si avrà la definitiva inaugurazione dell'opera completa da Briga a Domodossola e Milano.

### I due Presidenti a caccia.

La Francia dal 17 gennaio gode, — e ne godrà fino al 18 febbraio, — dell'avere due presidenti della Repubblica:



I DUE PRESIDENTI LOUBET E FALLIÈRES A CACCIA A RAMBOUILLET — 27 gennaio.

(Fot. contrattati da Léon Dosté)

il bravo signor Loubet, che discende, ed il bravo signor Fallières, che sale; ed ormai a Parigi tutto si va duplicando, fra l'altro, dove sta ufficialmente Loubet, ed il Lussemburgo, dove Fallières abita nella residenza sua di presidente del Senato. La costituzione repubblicana francese è stata felicissima nel dare questa contemporaneità di trenta giorni ai due presidenti — è una specie di allenamento al quale il nuovo viene preparato anche un poco sotto la guida del vecchio. Inti l'altro, per esempio, Fallières dovette ricevere al Lussemburgo il re Leopoldo del Belgio, che era stato prima all'Eliseo e fare la visita di congedo al presidente uscente Loubet. Questi poi la settimana scorsa invitò il suo confratello Fallières all'ultima sua caccia presidenziale

nella tenuta nazionale di Rambouillet; i due presidenti provarono con la loro passione al tiro e con la loro resistenza alle fatiche della giornata di essere perfettamente degni l'uno dell'altro, e tutti due della Francia. Anche dal punto di vista venatorio, con l'avvento del signor Fallières alla presidenza, nulla sarà mutato nel piacevole regime repubblicano. La caccia ultima presidenziale a Rambouillet fu poco meno che un avvenimento politico; i due presidenti erano accompagnati rispettivamente, è vero, dai loro figli Paolo Loubet ed Andrea Fallières, ma erano accompagnati anche dal quasi completo ministero responsabile: vi erano Rouvier, presidente dei ministri, il ministro dell'agricoltura Ruau, il ministro per gli interni, Dubief; il ministro per la ma-

rina Johnson; e tutti insieme, se non presero nessuna nuova deliberazione sul modo di rendere sempre più felice la Francia, si trovarono unanimi nel dare una stringa implacabile di selraggiana, destinata per la maggior parte in dono agli amici dei due presidenti. Anche i Dogi di Venezia usavano la caccia degli uccelli acquatici, per farne dono una volta all'anno ai senatori; e nel 1901, che gli uccelli acquatici scarseggiavano, il Doge Antonio Grimani fece comprare moneta da dare in dono, dette ocelle e i senatori da allora la preferirono agli oceli.

**CEDRAL "DUPLEX", LA PIÙ PERFETTA**  
preparazione della Botta Tassoni - Salò







bracieri che i tamburini adoperavano per riscaldare le pelli dei loro istrumenti e tenderle, il loro capo ha gridato un po' d'incanto. E due più giovani che avevano fino allora cantato sedotti in terra oscillando le teste e le lunghe chiome, si sono alzati, si sono denudati il torso, hanno brandito due spade ognuno (erano le innocue spade dei nostri cavalieri), e con gesti ed urla terribili hanno cominciato ad invocare sul braccio il loro Allah, facendo grandi passi avanti e indietro sul tappeto. Quando sono stati ben ubriachi d'urli e di gesti e di quel selvaggio *dhin-dhin-dhin* dei tamburi hanno preso ognuno due dei loro spuntini e hanno cominciato a spingere le punte nei gote. E poi sono andati a bere i bocconi, ponendo a terra le palle d'erano all'estremità di quei ferri, e il loro capo, prudentemente sorretto sotto le ascelle da due accoliti non premesse troppo, è passato sulle loro teste spingendole così contro quelle due punte. Quando i due si sono rialzati, hanno ricominciato ad agitarsi per non sentire il dolore.

Il male è venuto dalla troppa cortesia del nostro ospite. Egli ne ha formato uno, ce l'ha portato davanti e gli ha fatto aprire la bocca per provarci che i due spiedi avevano davvero perforato le gote. Di sangue non si vedeva nemmeno una goccia, e il padron di casa che assisteva a questo era il miracolo. Ma il miracolo era un altro: i due giocolieri, cioè i due devoti, avevano in ogni gita due fori come quelli che molte delle nostre dame hanno al rosso lobo delle loro orecchie e vi passavano i loro ferri a volontà...

I primi sorrisi sono spuntati sulle nostre labbra. Anche qualcuno dei popolani sudati ha sorriso. Allora i devoti un poco irritati dal piacere visibile incoercibile hanno raddoppiato le loro grida e le loro gesticolazioni, i tamburini hanno accelerato il ritmo del loro battere; e altri due "ascei", hanno cominciato a prendere dai braccieri pallottoli di braccia e a ingoiarle con espressioni di voluttà e un altro ha preso il tubo di vetro d'una lampada a petrolio che stava sopra una tavola e ha cominciato a romperlo coi denti e a masticare il vetro saltando e saltando, e sul vetro è apparso un po' di sangue, e finalmente un po' di sangue...

Era impossibile fermarli e il disgusto è stato più forte della curiosità. A uno a uno ci siamo salvati verso la strada e verso le case. Ma quello del tubo m'è corso dietro in apparenza per mostrarmi il tubo scheggiato e insanquinato, in realtà per dirmi sottovoce: *Bacciaci! Bacciaci! Un po' d'elemosina! Un po' d'elemosina!* Quando gli altri hanno superato per mostrarmi ad ogni costo la bocca ulnata delle scottature, egli s'è tacito. La regola impone di non chiedere danari, separatamente.

Il padrone di casa ha calmati facendo venire tre grandi piatti di riso e montone e molte scodelle d'acido, zucchero e latte. I devoti vi si sono gettati su, con fede.

E questi sono nel 1908 gli ascei, — in Egitto

IL CONTE OTTAVIO.

## L'ago della bussola morale.

I.

Quasi non bastassero gli scandali e i delitti che avvengono nel nostro paese, ecco, di tanto in tanto, salire dall'ombra del pettegolezzo (ove pareva dovessero rimanere sepolti) alle luci della celebrità della stampa gli scandali e i delitti che — protagonista qualche italiano — avvengono in regioni straniere e lontane.

Non è ancora spento l'eco della crudeltà e delle maledizioni attribuite da alcuni al tenente Modugno in Cina, e non è, credo, ancora finito il procedimento iniziato al riguardo dall'autorità militare, e già sono lo scandalo-Mercatelli, assai meno feroce e più recente, e che non così come ce lo presentano i giornali — può dirsi uno scandalo eminentemente civile, giacché ha nella nostra civiltà i due caratteri specifici: la sensualità e la cupidigia.

Intorno a questi, che sono i casi più importanti, più noti e pare — più controllati, fluttua nell'aria, serpeggia nell'opinione pubblica il sospetto che essi non rappresentino strano e solitarie eccezioni, ma che nei lontani lidi dell'estremo Oriente, come nella nostra Cina afri-

cana, come nel malsano territorio del Congo, avvenga — non raramente — qualche cosa di simile.

Il pubblico cioè intuisce che l'europeo, quando è tutto dal suo ambiente e trasportato in paesi di cui giudica inferiori e ove entra come padrone, come conquistatore, assai facilmente, in un contempo, una condotta, una moralità ben diverse da quelle che osserebbe assumere in Europa.

II.

Io non voglio discutere fatti che ignoro, né occuparmi di persone che non mi interessano: io voglio semplicemente tentare la spiegazione di un fenomeno, che non solo l'Italia, ma tutte le nazioni civili conoscono, e che si riassume in questa dolente constatazione: — il funzionario e il soldato europei inviati fra popoli barbari o semi-barbari credono talvolta di potere o di dovere commettere azioni che in Europa non sarebbero compiere. L'ago della loro bussola morale cambia, cioè, col cambiare di latitudine o di longitudine.

Evidentemente sarebbe ingenuo limitarsi a ricercare volta per volta la causa di questo fenomeno: la moralità o della umanità o dei singoli individui. Lasciamo alla giustizia, — ingiusta, la poco invidiabile prerogativa di voler accumulare sempre nell'anima del colpevole tutte le responsabilità della sua colpa. Noi sappiamo che questa responsabilità sono spesso al di fuori dell'individuo.

Senza dubbio è doveroso ammettere che coloro cui sorride, anziché la vita tranquilla regolare monotonia di un impiego o di una professione in patria, la vita agitata pericolosa poetica in paesi lontani, si rivelano, solo per queste predilezioni avventurose, come persone di equilibrio morale e intellettuale instabile, come temperamenti passionali ed audaci, che potranno sorprendere un giorno tanto colla gloria di un'azione eroica, quanto coll'infamia d'un delitto. Gli estremi si toccano, sopra tutto in quei territori lontani dove non esiste l'ordinato e ben organizzato e quando uomini l'opera geniale del conquistatore, quando l'energia degenera in crudeltà e quando la serena imparzialità giustizia significa debolezza.

Ma, anche ammesso questo ineguale fattore accidentale a spiegazione per gli eccessi, degli scandali, dei delitti che alcuni funzionari o soldati europei commettono quando si trovano isolati in mezzo a razze diverse, che distano non solo per lingua e religione, ma anche per tipo di qualche secolo, dalla civiltà in cui questi europei sono nati e cresciuti, — certo è che a istigare, a sollecitare le loro istanti tendenze al male, a far vibrare tutto quanto è di più brutale, di più animalesco, di più dispettivo, contribuisce l'ambiente che li circonda e la funzione che devono compiere.

III.

Una delle più grandi e più pericolose illusioni in cui si adagia l'umanità è che la morale sia unica. Quando non si viaggia, quando non si esce dal proprio guscio, quando l'individuo rimane come l'uomo attaccato allo scoglio e non è sottoposto a nessuna influenza, la moralità è una questione di qualche secolo, dalla civiltà in cui questi europei sono nati e cresciuti, — certo è che a istigare, a sollecitare le loro istanti tendenze al male, a far vibrare tutto quanto è di più brutale, di più animalesco, di più dispettivo, contribuisce l'ambiente che li circonda e la funzione che devono compiere.

Ma quando — brutale, immediato contrasto — noi ci accorgiamo che tutto è relativo, anche il concetto del bene e del male; quando vediamo che bastano alcune giornate di navigazione per capovolgere i criteri morali, per mutare i metodi con cui si deve governare, le astuzie con cui si fanno apparire o temere i popoli: — allora, — allora l'ago della nostra bussola morale si muove, si cerca del polo ove fermarsi, e noi non sappiamo più come regolarci, se secondo le nozioni che abbiamo portate in noi, o secondo quelle che abbiamo trovato intorno a noi.

Immaginate un soldato, un giovane italiano o francese, che tedesco o inglese, che abbia fatto parte di quei distaccamenti internazionali che andarono in Cina, anni sono, per sorvegliare civilmente una guerra di barbari. Immaginate che durante quel combattimento contro i boxers, quando le sue energie feroci sono state svegliate dalla lotta corpo a corpo, quando egli sa, — e deve sapere perché gli fu detto, — che il nemico è un'associazione di briganti cui nessuna pietà deve essere mostrata, quando egli sente che questo nemico è così diverso da lui che quasi più non lo considera fratello in umanità; immaginate quando i suoi

ufficiali colla parola e coll'esempio lo autorizzano al saccheggio. Questo giovane soldato europeo deve uccidere, può rubare, può commettere sulle carni e sulle cose dei nemici quello che vuole.

Che cosa accadrà nel suo animo, vergine di questo ignorato e ignorante soldato europeo? Tutto il suoredo morale è bruciato in un attimo: tutto l'orizzonte ove brillavano i suoi principi, la sua fede, i suoi doveri, è in un attimo capovolto: nella sua coscienza si fa un gran buio, e poiché intorno a lui ognuno compie atti di cupidigia e di ferocia, anch'egli diviene feroce e cupido, e, credendosi despota irrisolvibile fra un popolo di inferiori, soldato europeo, di cui più tardi forse si vergognerà, di cui un giorno forse i tribunali del suo paese gli chiederanno conto facendo pagare a lui solo la follia di un momento, la colpa di un sistema, la responsabilità di moltissimi.

IV.

L'esempio del soldato è più evidente, il più tipico. Tutti intendono, tutti compatiscono la fulminea rivoluzione che può avvenire inconsciamente nell'anima sua.

Meno s'è ando, meno compiaciuto — e con ragione — il funzionario che, nelle colonie, a poco a poco, per evoluzione, anziché per rivoluzione, muta al stesso, la sua moralità, i suoi principi, e si aiuta a credere che questa è la scelta che desidera, a credere legittimo tutto ciò che egli — possedendo l'autorità e la forza — materialmente può fare.

Eppure questa discesa verso l'ingiustizia, il vizio, il delitto, — e, se non tanto rapida, — è in pena a muoversi il piede al scivolo fin al fondo, — è altrettanto naturale come la subitanea trasformazione del soldato in brigante.

Infatti tutto bisogna pur presentare che il bianco ha un orgoglio di razza per cui non solo sa che gli uomini di colore gli sono inferiori, ma credo che questa inferiorità autorizzi in lui, verso di essi, dei procedimenti quasi analoghi a quelli che adoperano nei confronti degli animali. Il funzionario europeo cioè è conscio della enorme distanza che lo separa dai suoi amministrati; e questa coscienza oscura ed elimina talvolta ogni criterio morale.

Infatti, la discesa prima per poter definire l'atto d'azione qualsiasi è che essa venga commessa fra individui che almeno fondamentalmente si ritengono eguali. Non era delitto una volta uccidere un selvaggio che non era uno schiavo, perché gli schiavi erano considerati cose e non uomini, e il padrone aveva su di essi diritto di vita e di morte. Oggi certi governatori di colonie pare rimproverino il barbaro diritto agli europei, credendo tranquillamente di poter far quel che vogliono della vita e del corpo dei negri, poiché — se non li considerano cose — li considerano però uomini tanto diversi da loro, da legittimare verso di essi ogni prepotenza.

S'aggiunga — a consolidare questo travimento della coscienza dovuto all'orgoglio collettivo di razza — il sentimento della propria autorità quasi sconfinata, l'orgoglio individuale cioè della propria potenza, la certezza di ottenere sempre quello che la fantasia sogna nelle lunghe ore di solitudine, il brivido sotto che invade e pervade chiunque sappia che una funzione che si compie in un deserto, che occupa, è il potere incontrollato di un piccolo despota.

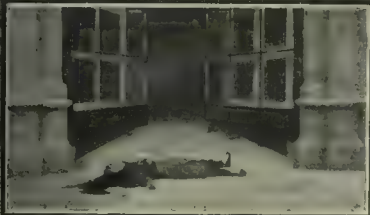
Chi saprebbe resistere a questo fascino dell'irresponsabilità, quando avesse una vendetta da compiere o una passione da soddisfare? Quando gli sorridesse il facile appropriarsi di ricchezze altrui, o il più facile possesso d'una donna giovine e bella?

Solo gli eroi saprebbero resistere, e — oggi sono rari — gli eroi sono rari. Gli altri cedono alle mille suggestioni che li attorniano e si lasciano trascinare dalla corrente. La patria è tanto lontana, che essi possono dimenticare la morale che vi hanno imparato. Il governo da cui dipendono li ha muniti di ampi poteri o è costretto a lasciarli loro perché a distanza non può esercitare un controllo efficace; e d'altronde ha l'abitudine di chiudere un occhio... Dov'è dunque il pericolo? Essi si sentono come in un'atmosfera di immunità. E per giustificarsi anche in faccia a se stessi, per far tacere quella voce della coscienza che ha ancora talvolta dei fremiti di ribellione, essi si ripetono: «Forse non credevi molto, ma certamente saprai che il fango di crederci è utile» che la moralità cam-

ARTURO VACCARI  
LIVORNO

Crema all'uncinetto Siliadina  
Luggero  
Amante Salvia

CORDIAL VACCARI  
INDISPENSABILE - ANTINEURALGICO  
VACCARI-MARTINI-CREMONA-BIVIO



I soldati italiani del Marco Polo al Consolato d'Italia.  
Ingresso del Consolato italiano guardato militarmente.  
Festività italiane in pericorazione.

Il Console generale Serazzi con gli ufficiali italiani.  
Rivoltosi circa scudo.  
Ufficio del Metropole Hotel devastato dai cinesi.

I MARINAI ITALIANI SBARCATI A SHANGHAI PER DOMARE LA RIVOLTA — 16 dicembre (det. del sig. Gravina)





Trasporto di russi uccisi.  
Consolato d'Austria protetto da marinai italiani, console Hirsch, Guardamarina Sessa.

Pattuglia di volontari di Shanghai.

Ponte guardato da marinai italiani con mitragliatrice.

I MARINAI ITALIANI SBARCATI A SHANGHAI PER DOMARE LA RIVOLTA — 18 dicembre (fot. del sig. Gravina).

bia col cambiar dei paesi, che non si può governare un popolo barbaro come si governa un popolo civile, che la violenza e la propensione non necessario per mantenere allo il prestigio della nazione che essi rappresentano...

V.

Quando lo scandalo scoppia, quando i reati vengono alla luce, in patria sorgono fiere proteste e grida di meraviglia. E i nemici di ogni espansione coloniale ironicamente e vittoriosamente domandano: — è con questi sistemi che si pretende portare fra i barbari la civiltà? — E gli oppositori sistematici d'ogni governo incalzano: — è con questi uomini da voi scelti o tollerati che pretendete far onore al buon nome del nostro paese?

Nessuno vede — o per lo meno nessuno dice

— che le cause degli scandali e dei delitti sono più lontane e più profonde.

Qui è che lo conquista morale della civiltà non si possono trapiantare così facilmente e così subitaneamente come le conquiste materiali. Si possono portare nelle colonie la ferrovia, il telegrafo, il telefono, e queste macchine, questi strumenti funzioneranno laggiù precisamente come funzionano in Europa; ma non si possono trasportare gli uomini (soldati o funzionari) e pretendere che anch'essi agiscano sempre fra i barbari come agivano in patria. L'ambiente li modifica: l'opera che devono compiere, il posto stesso che occupano li esauriscono: la loro morale insomma si cambia e si abbassa al contatto di altre morali, ed essi, che dovevano rappresentare quanto di più alto e di più nobile ha prodotto la civiltà europea del secolo XX, rappresentano invece talvolta una morale atavica.

Infatti, nel soldato che noi lanciamo a guerre di conquista, si ravvaglia talvolta il selvaggio con tutte le crudeltà e con tutte le cupidie della barbarie; — nel funzionario che noi inviamo nelle colonie, rivive talvolta l'egoismo dominatore dei signorotti del medioevo, ed egli crede, come questi, di poter esercitare sul grege sprezzato dei suoi sudditi le rapine del falco e del lupo.

Si facciano dunque inchieste e processi, e si puniscano i colpevoli, se vi sono; ma non si dimentichi che, come ogni delitto è il prodotto dell'ambiente in cui sorge, così questi delitti specifici che avvengono nelle colonie sono la conseguenza fatale dell'urto di due civiltà e del contrasto fra due morali.

SCIRIO SIGHELE.



MONUMENTO A VERDI, A TRIESTE (fotografia E. Dada, di Trieste).

### Un monumento a Verdi in Trieste.

Il 27 gennaio, giunto anniversario dalla morte di Giuseppe Verdi, fu inaugurato in Trieste un monumento al grande maestro.

La statua, lodatissima è opera dello scultore milanese Lafora. È in marmo di Carrara, collocata sopra un basamento di gradini di granito, e misura, compresa la base, cinque metri. Il maestro è seduto in atteggiamento calmo e sereno. La testa è somigliantissima. L'iscrizione dice: Trieste a Giuseppe Verdi. La statua doveva essere collocata al limitare dell'arco centrale del portico del teatro Comunale Verdi, ma fu poi deciso di collocarla nella triangolare piazza San Giovanni.

È costata ventimila corone raccolte per pubblica sottoscrizione. All'inaugurazione parlarono il presidente

del comitato e il pedesca Sandrinelli. Nel pomeriggio venne offerto allo scultore Lafora un banchetto e alla sera vi fu un grandioso concerto orchestrale e vocale al teatro Verdi.

Il grande maestro, la vita sua, fu legato da speciali ricordi a Trieste. Scrisse appositamente per il Comunale di Trieste il *Corso* (rappresentato il 25 ottobre 1848). Due anni dopo andò a Trieste a mettere in scena al Comunale un'altra opera scritta espressamente per questo teatro, *Stiffelio*, su libretto di Piave. Verdi assistette alla rappresentazione ed ebbe beghe con la polizia che voleva fargli togliere dalla scena certi banchi di chiesa.

— Che cosa c'entrano questi banchi? — chiese indispettito il commissario.

— Che c'entrano, che c'entrano! — ribatté Verdi. — In quella scena cantano le paucie!

E le paucie rimasero. La sinfonia di *Stiffelio* fu improvvisata da Verdi in una camera dell'Hotel Nazionale, ora Hotel de la Ville, nella notte dal 15 al 16 novembre 1860. Anche la Giuseppina Strepponi, la seconda consorte di Verdi, serbava buona memoria di Trieste, dove tutte la cittadinanza accorse ad una pubblica accademia, il cui ricavo doveva servire per mandare lei al Conser-

vatorio di Milano a studiare il canto. Suo padre era maestro di cambalo al Grande di Trieste, successore del Farinelli. Ed alla morte del padre, i cristiani posero a cuore la sorte della figlia. Essa, compiuti gli studi, andò a debuttare a Trieste nel gennaio 1835, nella *Melilde di Shalvans* di Rossini. Sette anni dopo essa innamora di sé Verdi cantando nel *Nabucco*.

Così Trieste, nella esultanza dei propri ricordi e del proprio sentimento italiano, ha preceduto Milano — la patria eletta di Verdi — nell'inalzare un degno ricordo marmoreo alla memoria del Genio, che con le alte ispirazioni dell'arte fece ribanire i cuori del più caldo patriottismo e del più sincero entusiasmo.



FABBRICA AUTOMOBILI E VELOCIPEDI  
**EDUARDO BIANCHI & C.**  
112.110 - Via Nino Bizzi, 21 BS.

Usate soltanto il **GENUINO**  
SALE NATURALE della SPRUDEL  
di **CARLSBAD** invece delle falsificazioni fraudolente.





Prima dello accipimento della lapide commemorativa.  
L'attuale comando della guardia svizzera col capitano mons. Caragionni.  
Corona delle grandi solennità.

Gli invitati alla commemorazione  
nel mezzo il card. Mary del Val,  
col monsignori Maletti, don Morosini e Boebbing.

Parla il consigliere degli Stati Svizzeri, Vir.  
Lapide commemorativa.

Roma. — LE FESTE PER IL QUARTO CENTENARIO DELLA GUARDIA SVIZZERA POSTIFICIA (det. G. Felici, di Roma).







ROMA. — IL CORSO IPICO A VILLA BORGHESI, A BENEFICIO DEI DANZEGGIATI DI CALABRIA (fot. Dante Paulucci).





Roma. — EXCELSIOR HOTEL, inaugurato il 17 gennaio 1906 (fotografia di Dante Facchini).



## EXCELSIOR-HÔTEL.

18 gennaio.



Jardin d'hiver.



Salon de lecture.



Salle.



Restaurant.



Vestibolo e Sottone.



Ingresso principale.



Portiere.

tura cogli originali; ed a tutto ciò si aggiungano i mobili e i ritratti di stile armonico, elegantissimi, le piante e i fiori sparsi a profusione e si avrà un concetto del raro pregio di questo ammirabilissimo salone. L'Excelsior Hôtel venne inaugurato ufficialmente il 17 di questo mese, con un grande banchetto ove convennero tutti i proprietari d'albergo di Roma e d'Italia, i rappresentanti dell'aristocrazia, del municipio, dell'arte architettonica, della politica, della stampa.

Di quella festa splendida si occuparono diffusamente i giornali romani, onde sarebbe superfluo darne i particolari: accenneremo solo che all'onorevole Maroni, presidente del Consiglio d'amministrazione della società proprietaria, e al barone Pfylfer, cui è affidata la direzione dell'Excelsior Hôtel, tutti gli invitati prodigarono entusiastiche lodi, ed espressero ammirazione per la coraggiosa intrapresa così splendidamente riuscita, e i più feroci nemici di un brillante successo.

c. g.

Roma. - EXCELSIOR HÔTEL, inaugurato il 17 gennaio 1906 (fotografie di Dante Pasolucci).





al Country club adiacente si era radunata tutta la Shanghai gentile: donne, bambini, bonnes, balie; e imploravano aiuto. I vari consolati intanto chiedevano marinai al comando del nostro incrociatore, ed il comandante, capitano di vascello C. Verde, ordinò che si sbarcasse il massimo numero di uomini possibile.

Il consolo di Austria, il capitano di 30 marinai comandati dal guardiamarina Rea; quello di Spagna da altri 30 marinai comandati dal guardiamarina Sansoni, quelli di Belgio e di Olanda da 22 marinai comandati dal guar.<sup>o</sup> Gravina, mentre alla nostra Banca Coloniale Italiana stavano 30 marinai ed una mitragliera agli ordini del guar.<sup>o</sup> Belloni, ed al nostro consolo 80 marinai con la seconda mitragliera agli ordini del guardiamarina Romagna. Comandante l'intera compagnia da assedio era il capitano Stabile, tenente di vascello, che dal consolo comunicava i suoi ordini ai capitani e vicecomandanti: al consolo il tenente medico Rolando aveva poi anche stabilito un piccolo ospedale da campo.

La notte dal 18 al 19 non portò riposo agli stranieri di Shanghai: vari incendi illuminavano sinistramente il cielo e notizie allarmanti giungevano da ogni dove. Numerose pattuglie di volontari a piedi ed a cavallo e di marinai perlustravano le strade; ogni tanto si udivano delle fucilate: molti cinesi furono uccisi; i tentativi di massacro furono tutti sventati.

Il 19 arrivò a Shanghai il viceré, mentre in Giappone, a Iwagata, a Weihaiwei, ad Hong-kong si preparavano truppe; il fascista (o prefetto) di Shanghai, respinse le richieste di evacuazione dei giapponesi, e di ritirare temporaneamente per parte degli stranieri della sua provincia, tempeggiando con la solita politica astuta di diplomatico cinese. Troppo forte però era il terrore dei giapponesi, che, per non essere sorpresi, fecero disegni segreti — forse per l'avvenire, Ristabilire l'ordine, i nostri marinai si riunirono al Consolato nostro e fu loro assegnata la sorveglianza dei dinnanzi, ove trovandosi i giapponesi, e dei loro movimenti. I nostri consolati, il contegno dei marinai italiani fu ammirabile; instancabili nelle pattuglie e nel severo servizio di vigilanza, insensibili alla mancanza di riposo, agli stenti, al caldo, al freddo, al sole, al vento, al mal di testa, a una nevrosi un pericolo. Lo « Shanghai Times », in un numero dedicato a « coloro che difesero le nostre case e le nostre vite » pubblicò un'immagine di un marinaio italiano.

[illegible]

## IL MAROCCO E L'EUROPA.

A PROPOSITO DELLA CONFERENZA DI ALOYSIRAS.

Con questo titolo il nostro collaboratore Vico Montezagha pubblica (*Treves*, ed. L. 3,50) un bel volume riccamente illustrato, che, mentre ha il valore d' un' attualità, è anche un libro di studio. Il Montezagha, che ha da tempo bene intesa e trattata da persona competentissima, aggiunge un nuovo titolo di merito a quelli che sono già largamente noti in questo scrittore di politica che sa essere molto bene informato senza riuscire opporista e, trattando le più complicate questioni, sa l'arte di farli leggere da tutti, con attenzione e con diletto. In Italia questa è una lode che avviene raramente di più. Il libro, che è diviso in tre parti, è un libro che, come il Montezagha sembra piuttosto appartenere a quella inesauribile tradizione francese del "saper fare" un libro, che è a un così valido elemento per la diffusione d'ogni genere della letteratura d'olt'Alpe.

**Mastegazza** — «l'arte della digestione», che non è mai così semplice e superfuor, ma fa pensare a una guida che, per darsi ad altri la vera impressione più giusta del mondo, saggia, dice verso un punto donde la vista spazia più largamente e coglie un maggior numero di particolari; l'arte dell'episodio — questo apoteama della storia: che dà di un tratto un rilievo quale non si otterrebbe con lunghi analisi e dissertazioni, che condensa in poche righe la sostanza di tutta una questione. Arte non facile, perché l'episodio bisogna saper scegliere, sì che sia veramente il cuore di tutto ciò che conta, o almeno quell'uno, in cui è veramente il nocciolo d'un carattere, d'un avvenimento.

L'autore comincia con una formula preliminare a Ghibilterra, e su Ghibilterra ci dà un piccolo capitolo. Siamo nella città dove amora, da due secoli, si chiedono se sia solennemente le porte dopo aver mossi fuori gli estranei; « siamo già in pieno argomento, perché, finito il capitolo, s'intendevo le ragioni del conteso dell'Inghilterra nella questione marocchina prima e ora, ma non mi interessava di più ». Il secondo capitolo, non meno interessante e dilettevole, sulla questione dello stretto, è un passaggio naturale: bisogna passar lo stretto per accedere al Marocco, bisogna trovare l'argomento particolare per esser meglio preparati a intendere l'argomento generale. Ed ecco al Marocco un impero... che non esiste », ecco i casi curiosi particolari della storia di questo paese, ecco la sua geografia, come sempre, tirato nel suo territorio della loro lingua.

dipendenza dal Sovrano, e per un terzo, di  
volere ribellarsi, un vasto paese ribollente di furiose  
intolleranze, d'ogni specie di fanatismo, riluttante a  
ogni tentativo della civiltà occidentale, e nello stesso  
tempo, per la sua importanza, vigilato dalla Francia  
dall'Inghilterra, dalla Spagna e dalla Russia. Il  
sovrano, il Gran Turco, è immalinconito e indifferente.  
Si crede d'aver fatto un bel passo col "protocollo del  
18 aprile 1904", e con l'aggiunta che riguarda « le ri-  
vendicazioni della Spagna », tanto più che il Marocco è  
diviso fra il Marocco e l'Algeria, e che il Marocco è  
costretto a una disordinata politica: ma ecco il  
conflicto franco-germanico, per la nuova posizione del « te-  
deschi al Marocco », e per ragioni di politica interazona-  
le, e l'uscita del conflitto si opera di trovar nella  
guerra una soluzione. Ma la guerra non è una solu-  
zione diplomatica: anche se l'intervento dell'Italia.

Così, di capitolo in capitolo, il Monteganzini ci conduce da Gibilterra ad Algerina con un lungo giro, dopo del quale le notizie della Conferenza di Parigi si rievolveranno acquisite per noi in una più grande interesse, come un capitolo nuovo d'un nuovo romanzo: non senza ombra di drammatico mistero. E abbiamo l'impressione, non solo di esserci fatta una decente cultura su un argomento che appassiona tutto il mondo civile, ma anche di aver fatto un bel viaggio, riportate vivaci impressioni d'uomini e di paesi, viste, attraverso le trame del dramma politico, i tenui fili dell'eterna commedia umana.

(Dal Corriere della Sera)

**I GRANDI ARTISTI E I LIQUORI VACCARI.**  
Crema al Cioccolato Giandùta. Liquore Galliano. Amaro Salus - Cav. ARTURO VACCARI, Livorno.

[illegible]

*I GRANDI ARTISTI E I LIQUORI VACCARI.*

## NECROLOGIO.

«Io a Sarnico, nel faiso di gennaio, si è spento ad 83 anni Enrico Duse, della più singolare famiglia di attori che il Veneto abbia dato al teatro nostro. Enrico Duse era l'ultimo figlio di quel Luigi che più di cento anni sono, valuto le spalle al posto ottenuto di cassiere del Monte di Pietà di Padova, trascinando da passione irresistibile, davanti al teatro comico creandovi il tipo del giovine «-stano Giacomotto, Enrico, seguendo l'esempio del padre, riuscì forse il migliore dei fratelli suoi, comici tutti, Eugenio, Giorgio ed Alessandro Duse. A quest'ultimo nacque nel 1864 da Angelica Cappelletto, vicentina, Eleonora Duse, onde non è meraviglia se i giornali, che hanno annunciato la morte di Enrico, lo hanno ricordato, più che come attore, come il figlio della Eleonora.

«Io a Parigi è morto un vecchio artista romano, Raffaele Guglielmi, già molto stimato incisore di cammei all'epoca della maggiore fioritura di quest'arte specialissima, ora da disuso. Il Guglielmi era da molti anni a Parigi; aveva combattuto con Garibaldi in tutte le campagne dell'indipendenza italiana ed era decorato al valore militare.

«Io a Vienna, a 78 anni, il prof. Adolfo Werthner, uno dei veterani del giornalismo austriaco, che fino al 1864 collaborò nella *Presse*, giornale da lui abbandonato per divergenze con l'editore Zsig. In unione a Max Friedlän-

der e Michel Etienne, altri redattori del suddetto giornale, il Werthner fondò la liberale *Neue Freie Presse*, collaborandovi fino a pochi giorni prima di morire.

Non muiono soltanto gli uomini; muiono anche le Riviste, e non solamente in Italia, ma anche in Francia, dove il pubblico che legge è molto più avido, vario e numeroso. Mori non è molto la *Revue Blanche* ed ora è la volta della *Revue l'Université*, nata nel 1861 col titolo di *Revue Encyclopédique* e diretta per quindici anni da Giorgio Moras. La pubblicava una casa colossale, la libreria Larousse, che aveva avuto in mente di pubblicare ogni settimana, giorno, col testo e le illustrazioni, il celebre *Grand Dictionnaire Universel* di Pietro Larousse. La *Revue* aveva un carattere obiettivo, forse non corrispondente alle esigenze periodiche dei lettori, e si venne modificando negli ultimi anni; il mutamento non le giovò, ed ora è morta e l'ologio funebre che ne fanno i suoi detrattori, *Holliv-Larousse* e C. è dei più caratteristici. «Nell'epitaffio» meriti il loro rammarico, molti dei nostri amici ci hanno domandato che indicassimo loro un periodico che potesse «in una certa quale misura tenere luogo di quello che per» devano. Non possiamo che ripetere questo: nessuna rivista francese attuale soddisfa al programma che noi ci eravamo imposti. Rimpiazzare la *Revue* è un vero; e pure in mezzo al grande pubblico edito di Francia e di del mondo non trovò abbastanza per vivere prosperamente.

## RIVISTA TEATRALE.

La *Traviata* alla Scala, con Berina Storchio. - I figli del sole, di Massimo Gorki, a Berlino. - *Notte di neve*, di Roberto Bracco, a Roma. - Evelina Paoli. - La bella signora Heber.

L'anniversario della morte di Giuseppe Verdi non poteva essere ricordato con più solennità di quanto lo fu alla Scala colla rappresentazione della *Traviata*. Da molto tempo non si è avuto un teatro così fulgido per l'opera, eleganza e bellezza femminile; e da molto tempo un'opera o i loro interpreti non hanno ottenuto un così unanime consenso di applausi. E' stata una festa senza nubi; un ritorno al passato, un ritorno alla giovinezza nostra e della nostra arte musicale. Le vecchie melodie che ci cantano nell'anima dagli anni primi della nostra vita, parvero rinascere rinnovate da nuovi fascino; e la vecchia storia romantica d'amore ritrovò ancora le antiche emozioni nei cuori degli spettatori. Come nelle stagioni passate il Donizetti, in questa il Verdi ha ricordato, colla limpidezza delle sue note, a quali pure fonti di ispirazione, avida-



Donna che soffre di dolore di spalline con CEROTTO ALLCOCK. Per influenza, Reumatismo, Raffreddori, Tosse, Debolezza al Petto, Debolezza al Bordo, Lombaggine, Solletico, Aama, ecc., ecc.

De rimedio che conta e cura di più. Presento dal medico e venduto dal farmacista, in tutte le parti, in ogni caso, e in ogni caso, si può avere un consiglio del medico e un consiglio del farmacista.

Es. Solt Cerotti Porosi Originali e Geniali.

RÈVE D'OSMAN  
Parfum pénétrant

L. LEGRAND

Il Place de la Madeleine  
PARIS

IN VENDITA PRESSO TUTTE LE PRINCIPALI  
CASE DI PROFUMERIE

SENO TORGIDO - BIANCO  
RIDOTTO - IDEALE  
in tutti e due, anche nella signora che allattano, coll'applicazione  
esterna della  
CREME GEORGIA  
della Parfumerie Ethnique de Paris  
DIRETTORE GENERALE: RINNEL - MILANO  
Pia. Santa Margherita, 5. - Tel. 220 al Vareso.

BANCA COMMERCIALE ITALIANA

SOCIETÀ ANONIMA  
Capitale L. 80.000.000 interamente versato.  
FONDO DI RISERVA  
Ordinario L. 16.000.000 - Straordinario L. 978.084,89

SEDE CENTRALE: MILANO - Alessandria - Bari - Bergamo - Bologna  
Brescia - Butti Arezzo - Carrara - Catania - Firenze - Genova  
Livorno - Lucca - Messina - Napoli - Padova - Palermo - Parma  
Pisa - Roma - Saluzzo - Savona - Torino - Udine - Venezia - Vicenza.

È USCITO

Morganatico

ROMANZO DI

Max Nordau

Un volume in-16  
Lire 3,50.

Deliziosi commentari e vaglia al  
Frattelli Treves, editori, Milano.

PLACQUÉ  
PHILODERMINE  
DE J. WOLFFSONN  
et A. LAMARQUE  
à la mg/l'ore  
acque per  
tosta.

Si vende presso i migliori  
negoci di profumeria.  
All'ingrosso:  
L. STAFFE & C. MILANO  
VIA PRATTELLI TRAVES, 15.

OBESITÀ  
COSTIPAZIONE  
Medicazione medicinale  
sulla  
PILLOLE DI RIDUZIONE  
di MARIENBAD  
DEL DOTT. SCHINDLER BARNAY  
CONSIGLIERE IMPERIALE  
30 ANNI DI SUCCESSO

LE SOLEVERE SONO QUELLI PORTANTI  
SULLA SCATOLA IL NOME DEL  
DOTT. SCHINDLER BARNAY  
Consigliere imperiale, nonché  
il suo ritratto e la sua firma.  
PREZZO L. 5 LA SCAT. FRANDO PER POSTA L. 5,30  
VENDITA DA AMMONECCE, ROMA  
MILANO VIA S. PAOLO 11 - ROMA  
VIA D. PIETRA 81



Eau de Cologne, Parfumerie et Savons fins.

Le qualità letterarie di questo giornale sono cortemente invitate di fare il loro dovere colla

Vera Acque di Colonia, Marca "N. 471"

Dopo tale prova al più sapersi certi che tutti adopereranno questa  
marca, la quale si distingue dalle tante "Parfums", e da tutte le  
altre acque di Colonia per la sua Penetrante, Fragranza e Doli-  
catenza insuperabile.

Trovati in tutti i buoni negozi del genere  
Ferd. Mühlens, Giocattolista N. 2711, Colonia e R.  
Pillini in Semplicemente.

IN MEMO DI UN MESE LE

Pagine allegre

di EDM. DE AMICIS

videro esaurirsi CINQUE edizioni.

Abbiamo ora sotto i

lorchi e questa set-  
timana uscirà la

e questa porterà in appendice la fa-  
mosa conferenza dello stesso autore:

Il Vino, da qualche tempo esaurita. Per-  
ciò la 6.ª edizione, come le successive,

costerà QUATTRO LIRE.

Quelli che hanno acquistato le edizioni  
anteriore, e volessero completare il vo-  
lume con il Vino, potranno avere questa  
conferenza (che occupa la pagine 363  
a 410) nello stesso formato per

Centesimi 50.

DIRETTORE VAGLIA AL FRATELLI TRAVES, MILANO.



mente tenda il sentimento italiano, a quali dovrà attingere ancora l'arte nuova se non vorrà continuare la sua via fra la disattenzione e la sfiducia del pubblico.

Il successo della *Traviata* alla Scala non può dirsi un puro successo di interpretazione, come è stato presentato da molti; è l'opera in sé, l'opera sopra tutto che è piaciuta immensamente. L'interpretazione ha solo contribuito efficacemente a farne apprezzare ogni bellezza.

Rosina Storchio, che così rapidamente è ascesa agli onori di grande interprete, ha vinto nella parte di Violetta la più bella battaglia della sua carriera; è salita di un altro gradino. Il lirismo di qualche suo estimatore l'ha collocata al di sopra di tutte le Violette, passate e presenti. E spingere un po' in su, almeno di un tono, il registro degli elogi. Troppa Violette sono passate in questi sessant'anni sui nostri palcoscenici, e non poche gole privilegiate hanno intonato l'*Addio del passato*, davanti a pubblici commossi, elettrizzati; e non tutti i ricordi la nuova interprete ha cancellato e tanto meno superato. Anche senza esagerare, si possono decantare i meriti di questa giovane gloria milanese.

Ella ha portato anche nella *Traviata* la sua viva intelligenza, la sua grazia piena di seduzioni e la soavità di un canto colorito ed espressivo. Non si è accontentata di seguire la tradi-

zione, ma ha voluto conferire un'anima nuova, più vibrante, alla romantica eroina; ed ha dato alla sua voce tutti i freneti della passione, dell'ansia e del dolore, inforbidando qua e là la limpidezza della modulazione e anche esaudendo un po' le sue forze in questa doppia ricerca di perfezione, e come attrice e come cantante. Alla perfezione si è avvicinata, ma come attrice non è arrivata a darci tutta l'eleganza della cortigiana parigina, e come cantante si è prodigata troppo nei primi atti, così che nei due ultimi ha avuto qualche momento di stanchezza, qualche veduta, che non offusca però il suo successo trionfale.

Elegantissimo come figura, come azione, come canto, tipo ideale di Alfredo, è stato il Subinof, pur riuscendo abbastanza efficace nei momenti drammatici, il baritone Stracciari ha vinto indubbiamente ogni confronto nella parte del padre Germont. Il costume, la truccatura, l'azione nobile, misurata, hanno dato l'illusione di veder viva uscire da un ritratto la figura di un vecchio gentiluomo della prima metà del secolo scorso. La potenza della sua voce e il fine suo intuito gli hanno concesso di dare senza sforzo alle gravi sue parole un giusto colore drammatico. La sua scena con Violetta al secondo atto ha vivamente impressionato.

Il maestro Mugnone ha dato finezza di colore e varietà elegante di ritmi alla interpreta-

zione orchestrale; dei due preludi, del primo e dell'ultimo atto, si è voluto il *bis*, e il maestro è stato chiamato al presencio dopo ogni atto.

Gli scenari ed i costumi sono sentenziati; certo nessuna Violetta ha ospitato i suoi adoratori nella sala di una reggia, quale può dirsi lo scenario del primo atto; né ha suscitato la felicità del suo amore in una villa da milionario, quale è quello del secondo.

Pure ammettendo che tanto splendore di ambienti fuori d'istruttoria per il pubblico, non si pare che sia da incoraggiare un tale andazzo, quando esso porta, come due volte in questa *Traviata*, a sviare l'opera d'arte. Su questa via, se dopo Donizetti, dopo Verdi, si vorrà riaprire la scena della Scala a Bellini — e sarebbe ora — rappresentando *La Sonnambula*, si vedrà trasformare il modesto albergo di villaggio svizzero, per lo meno, in uno... *Splendid-Hôtel!*

Nel campo drammatico, la maggior novità della settimana si è avuta a Berlino al *Kleines Theater*, dove si è rappresentato il dramma che Massimo Gorki ha scritto durante la sua prigionia, intitolato *I figli del sole*. L'autore dell'*Amleto notturno* non ha mai veduto le cose del mondo con occhio ottimista, tanto meno lo poteva attraverso le sbarre del carcere, e sotto l'occhio vigile di qualche cosacco con la nagajka in mano.

Nelle  
Malattie polmonari  
Catarrhi, Tosse asinina  
Influenza, Scrofola  
la  
**SROLINA „ROCHE“**  
è continuamente prescritta  
dalle Autorità mediche



Per evitare imitazioni di  
minor pregio, preghiamo chiedere  
sempre la marca originale „Roche“  
Nelle farmacie a L. 4.- al flacone  
**F. HOFFMANN-LA ROCHE & C<sup>IE</sup>**  
**BASILEA**

## RINFRESCA E AMMORBIDISCE LA PELLE ROBERTS' BORO TALCUM

CONSERVA LA PELLE degli effetti del SOLE, VENTO e dell'ACQUA CALDEA e SALMASTRA. Tuglia assolutamente nessun eczematismo, pruriti, acropustole, infiammazioni, rinfreddi, odore e irritazioni della pelle squallida.

**MANTIENE LA PELLE MORBIDA, BIANCA e VELLUTATA**  
Impermeabile dopo le passeggiate in bicicletta, automobile e a piedi.

In tutte le migliori farmacie e profumerie prezzo Lire 1,50 e franco di porto dietro c. v. dai proprietari **H. ROBERTS & Co. Firenze, Roma,**



### Tintura Egiziana Istantanea.



Garantita senza  
stacca vendibile in  
qualsiasi forma  
comoda. I suoi  
effetti sono  
privi di irritazioni,  
pruriti, eczemi,  
ecc. La sua  
azione è  
naturale e  
non altera la  
colorazione  
della pelle.  
Per tutti i  
problemi della  
pelle, è la  
soluzione  
più semplice  
e più efficace.  
Per tutti i  
problemi della  
pelle, è la  
soluzione  
più semplice  
e più efficace.

Anno X - 1904-1905

## Almanacco — Storico

contiene la Cronistoria  
degli Anni 1904 e 1905  
narrata giorno per giorno

Un volume in-8 a 2 colonne  
in carta di lusso, illustrato  
con 300 disegni dei prin-  
cipali avvenimenti e ritratti

Due Lire.

Direttore commissioni e veglia al  
Frattelli Treves, editori, Milano.

## Apparecchio pieghevole Goerz-Alschütz



### Doppio Anastigmatico Goerz

Apparecchio a mano di prim'ordine, di  
formato e peso ridottissimi, per presa e instan-  
tanea. Applicando un Tele-Negative all'ob-  
iettivo si possono fotografare delle vedute  
a grande distanza. In vendita presso tutti  
i negozi di forniture fotografiche e presso

Optische  
Anstalt  
**C. F. Goerz** Aktien-  
Gesellschaft  
Optico e Meccanico di precisione  
Berlino-Friedenau, 44.

**PARIS**  
LONDON 22, rue de l'Étoile. NEW YORK  
1/4 Bollers Street, N. C. 44, East Union Square  
I nostri Cataloghi illustrati fotografici e tecnici s'inviano  
gratis e franco dietro richiesta.

G. ALBERTI-BENEVENTO  
LIQORE  
**PREGATO**  
TONICO  
D'ESTIVO  
VINI RECIPI  
STUPRO  
NAPOLI  
S. M. IL RE D'ITALIA



GAREGGIA CON LA CHARTREUSE - RICHIEDERE SULLA  
CAPSULA LA MARCA DEL CONTROLLO CRIMICO PERME  
ITALIANO











A Canton vi è fermento contro il liberismo per l'imposizione di nuove tasse. L'imperatrice vedova ha chiamato a Pechino tutti i principi che, per nascita, possono aspirare alla successione al trono: fra essi sarà poi fatta una primizia di 8 o 4, e fra questi sarà poi scelta l'erede presuntivo del vivente imperatore.

Il ministro Saloni, dopo avere dimostrato alla Dieta giapponese che le spese della guerra sono salite a quasi 4 miliardi, ha presentato un progetto finanziario, con cui si propone fra le altre cose di cambiare in lire l'emissione di 160 milioni di *gens* dell'imposta di guerra. A tale progetto incontra viva opposizione. Si annunzia che il Giappone ha rinunciato all'acquisto delle Filippine.

ello potremo discutere, i rappresentanti delle potenze discusso, alle porte di Tangeri, e nella città stessa, avvengono furti grossissimi e rapine, gli autori delle quali rimangono impuniti. Il brigante Raisuli, ora governatore di Tangeri, avendo fatto uccidere uno scicco della tribù degli ugersi, si aspettano da parte di questa tribù sanguinose rappresaglie. Lord Cromer, il 27, ha inaugurato la nuova ferrovia aperta dagli Inglesi fra Porto Suan e Berbera. L'Inghilterra ed il Portogallo si sono messi d'accordo per la tariffa ferroviaria dei trasporti che, da Tananavva, fanno capo alla baia di Delagoa. Due nuovi Stati si sono creati.

La missione nera americana, formata da territori ancora direttamente dipendenti dal governo federale: uno prende il nome di Arisona, l'altro di Oclomac. Nell'Equatore continua la rivoluzione. Una commissione andata a trattare con il generale Alfaro, capo dei rivoluzionari di Guayaquil, è stata accolta a fucilate e uno dei componenti è rimasto ucciso. Il governo venezuelano ha ritirato i suoi consoli in Francia ed ha tolto l'arroganza ai consoli di Francia al Venezuela. Il 28

[illegible]

gle, a Saigon: a Solstan, in Persia, in pochi giorni sono morte 300 persone di peste, e tale flagello si è manifestato anche nell'Afghanistan, dal 21 gennaio.

**I Colerici**

**È uscito**

**1981**

**VOCI  
DI BIMBI**  
Nuovo Canzoniere  
per i fanciulli  
di **A. TEDESCHI**  
Un bel volume in-8  
in carta più lussuosa, il-  
lustrato da 134 incisi. **L.3**